

# LEGGEANVISNING

## INNHOLDSFORTEGNELSE

- 5** Strekkoder på adresseetiketter
- 6** Generelle regler
- 8** Baksidetyper og anbefalte metoder
- 10** Leggeanvisning for broadloom-tepper
- 14** Leggeanvisning for tepper med avanserte mønstre
- 20** Power stretching (legging på pigglister)
- 22** Leggeanvisning for Modular "Ecotrust"-teppefliser
- 24** Leggeanvisning for Figura by ege®
- 26** Leggeanvisning for løse tepper og løpere
- 28** Anbefalte limtyper

# LEGGEANVISNING

Anvisningen er utarbeidet på bakgrunn av den til enhver tid nyeste informasjon, og vil bli løpende oppdatert.

Da et eventuelt behov for forberedende arbeider samt valg av fremgangsmåte og hjelpemidler alltid avhenger av en vurdering av lokale forhold, gjør vi for god ordens skyld oppmerksom på at Ege Carpets ikke kan holdes ansvarlig for arbeidets utførelse, uansett om våre anvisninger er fulgt og dette eventuelt kan dokumenteres. Bruk av lim, heftemidler og andre materialer bør alltid skje i overensstemmelse med produsentens anvisninger.



# STREKKODER PÅ ADRESSEETIKETTER



På alle tepperuller fra Ege Carpets finner du en strekkode på adresseetiketten. Skanner du strekkoden med kameraet i mobiltelefonen din, får du rask og enkel tilgang til nyttig informasjon om teppet. Blant annet kan du se videoer som viser legging av det aktuelle produktet. Det er enkelt. Det eneste du må gjøre er å installere et lite program på telefonen din.

# GENERELLE REGLER

For å oppnå et tilfredsstillende resultat skal følgende være oppfylt før arbeidet starter:

## Lokalet

- Legging skjer ved den romtemperatur som anbefales for limet. Vanligvis skal temperaturen i luften og undergulvet være 17–25 °C og luftfuktigheten 35–75 % RF.

## Gulvet

- Skal være plant, fast og jevnt, uten revner og kanter. Dette er særlig viktig ved legging av vevde produkter og tepper med lav, rett luv, hvor strukturen i undergulvet ellers vil synes godt i teppeoverflaten.
- Det stilles samme krav til planhet for undergulvet som for det ferdige gulvet, normalt  $\pm 2$  mm på et 2 m rettholt.
- Linoleum og vinyl bør fjernes før teppene legges.
- Skal være rent, tørt og ensartet sugende, uten olje og fettflekker.
- Sterkt sugende underlag bør forbehandles med primer.
- Fuktigheten i betongundergulv må ikke overstige 75-90 % RF.
- Gulvvarme skal være slått av og gulvet avkjølt før og opptil 2 dager etter legging. Teppet og gulvet skal så vidt mulig avskjermes for direkte sollys under og opptil 2 dager etter legging.

## Materialer

- Plasser teppet og materialene i det aktuelle rommet ett døgn før tilskjæring starter, slik at teppet og eventuelt gulvlim akklimatiseres. Dette er spesielt viktig i vinterhalvåret på grunn av de store temperaturforskjellene.
- Alle baner legges ut for kontroll.
- Før tilskjæring besiktiges teppet for synlige feil. Oppdages det feil, må leverandøren kontaktes for nærmere avtale før videre forarbeiding. Hvis installasjonen påbegynnes uten denne kontakten, aksepteres teppet som det er.
- Dersom det av forskjellige årsaker er nødvendig å montere feilaktige varer midlertidig, utføres dette så vidt mulig med dobbeltklebende tape
- Bruk av lim, heftlim og andre materialer skal alltid skje i overensstemmelse med produsentens anvisninger.

## Plassering

- Banene skal alltid ligge i samme retning, og i samme rom skal det alltid benyttes teppestoff fra samme produksjon.
- Banene må legges i riktig partinummerrekkefølge.
- Banene legges som hovedregel med skjøtene vinkelrett på den mest lysgivende vindusveggen.
- Skjøter bør så langt mulig unngås på de mest utsatte steder, eksempelvis ved døråpninger, inngangspartier og under kontorstoler med trinsehjul.
- Teppebanene skal legges ytterkant mot ytterkant for å unngå eventuelle fargeforskjeller.

### **Kantskjæring**

- Skjøter må alltid utføres ved renskjæring av kanter og med eventuell rapport- og mønstertilpasning.  
Banene må legges ytterkant mot ytterkant for å unngå eventuelle fargeforskjeller.
- Man må beregne å skjære vekk ca. 2-3 cm på hver side ved alle skjøter på ensfargede tepper.
- På mønstrede tepper skal det renskjæres inn i mønsteret, slik at alle baner passer i mønsterstørrelsen. Det er gjerne slik at mønsterrapportene utgjør 392 cm i bredden – altså skjæres det vekk 4 cm på hver side av en teppebane som er 400 cm i bredden.
- Etter kantskjæring er det viktig å sjekke teppet med hensyn til mørke eller lyse kanter FØR liming. Hvis det er mørke eller lyse kanter etter kantskjæringen, må man forsøke å skjære lengre inn på sidene.  
I enkelte tilfeller kan det være aktuelt å renskjære mer enn 2-3 cm. Hvis det medfører problemer med manglende materiale, må fabrikken kontaktes før arbeidet fortsetter.
- For at skjøtene skal bli pene er det nødvendig å bruke ordentlig verktøy ved renskjæring av kantene. Ege Carpets anbefaler derfor bruk av forskjellige typer kniver til de forskjellige typene tepper.
- De beste og peneste skjøtene ved liming oppnås ved bruk av teppeklyper.
- Skjøtenes visuelle uttrykk avhenger av kvalitet og mønstre. Du kan ikke forvente usynlige skjøter.

Ovennevnte retningslinjer må følges for at garantien på teppene skal være gyldig.

### **Trapper**

- Ved legging av tepper i trapper bør det alltid avsluttes med en trappenese.
- På trapper skal luvretningen gå nedover i rett vinkel i forhold til forkanten av trappe-trinnet.

### **Etter legging**

- Etter legging og før det tas i bruk bør teppet beskyttes mot skader og tilsmussing fra ferdsel og etterfølgende håndverkere. Omfang av og type tildekking avhenger av type belastning, bruksintensitet og om det kan forventes tørr eller våt belastning.  
**VIKTIG!** Dekkmaterialet skal være diffusjonsåpent og må ikke kunne smitte av på det ferdiglagte teppet. Såkalt melkepapp må ikke brukes da den ikke er diffusjonsåpen.
- Møbler, inventar og lignende må ikke plasseres på teppet før gulvlimet er helt tørt og herdet. Det kan ta ca. ett døgn. Ellers er det fare for at det kan oppstå synlige trykkmerker.

# BAKSIDETYPEN OG ANBEFALTE LEGGEMETODER

## Resirkulering/bærekraft

Ved montering av et nytt teppe fra Ege Carpets anbefaler vi at du undersøker gjenbruksmuligheter for de eksisterende eller avhending til nasjonal resirkulering. I mange land er det muligheter for å kontakte resirkuleringsvirksomheter som enten kan gjenbruke eller gjenvinne tepper og teppefliser. Du finner vanligvis disse ved et raskt søk på Internett.

Ege Carpets anbefaler at nye broadloom-tepper legges ved hjelp av en easy release primer, som gjør det enklere å demontere og gjenbruke teppene ved slutten av levetiden.

## Leggeanvisningen gjelder for produkter med:

Lateks-bakside (bolig): betegnes som "DL" Domestic Latex  
 Contract-bakside: betegnes som "CL" Contract Latex  
 Vevd tekstilbakside: betegnes som "sekundær bakside" eller "WT" Woven Textile  
 Impervious-bakside: betegnes som "IP" bakside  
 Acoustic Back: betegnes som "AB" bakside  
 Filtbakside på banevare: betegnes som "ECC" Ecocomfort backing  
 Modular (Ecotrust): betegnes som "ECT" standardbakside for Ege Carpets teppe-moduler

METODE	HELLIMING					LØS HELLIMING LEGGING	PÅ GRIPELISTER	ECOPADS
	VÅTLIMING	SLIPPLIMING	VÅTFIKSERING	HEFTLIMING	TØRRFIKSERING			
DL	++	++	++	○	+	+ <sup>1</sup>	○	
CL	++	++	○	○	+	+ <sup>1</sup>	○	
WT/IP	++	++	○	○	○	+ <sup>2</sup>	+	
AB	++	++	○	○	○	○	○	
ECC	++	++	○	○	○	+ <sup>1</sup>	○	
ECT	++		○	+++ <sup>3</sup>	○	○	○	+++ <sup>4</sup>

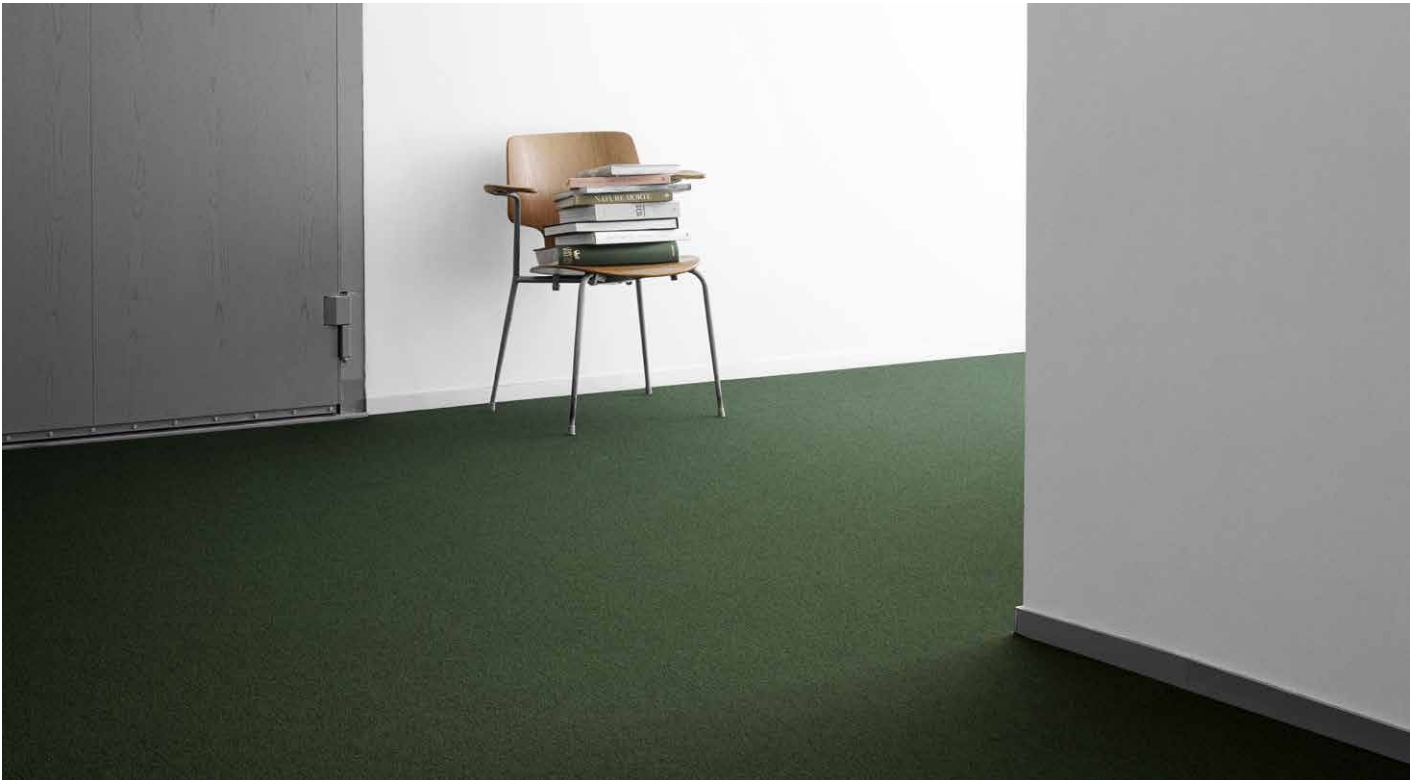
○ = IKKE EGNET + = EGNET ++ = SÆRDELES EGNET (ANBEFALES)

1. Belegg som er mindre enn 25 m<sup>2</sup> skal kantlimes med tape eller lim  
Belegg som er større enn 25 m<sup>2</sup> bør hellimes
2. Belegg som er mindre enn 25 m<sup>2</sup> skal kantfikseres med lim eller pigglister  
Belegg som er større enn 25 m<sup>2</sup> bør hellimes
3. Vær oppmerksom på at det kreves spesielt fikseringslim
4. Vær oppmerksom på at Ecopads ikke kan brukes med flatvevde produkter. Ecopad Strong brukes til betong og Ecopad Light brukes til tregulv der overflaten ikke må bli skadet.

Tepper er tekstilmaterialer, så det er ikke alltid mulig å unngå at teppene utvider seg ved kantfiksering. Det betyr at «bulker» kan oppstå etter legging. Dette kan rettes ved å ta teppet opp og stramme det i en ny kantfiksering.

OBS ! Belegg som er større enn 25 m<sup>2</sup> skal alltid hellimes hvis teppet utsettes for særlig store belastninger fra for eksempel kontorstoler med trinsehjul, kjøring med transportvogner, pallevogner eller i områder hvor teppet utsettes for kraftig gangbelastning.





### Metodebeskrivelse for helliming

Helliming sikrer at teppet er festet over hele gulvflaten. Oppnås med en av følgende metoder :

- Våtliming: Teppet legges i et vått dispersjonslim påført med tannsparkel.  
Våtfiksering: Teppet legges i vått fikseringslim påført med rull. Bør kun benyttes på et sparklet undergulv.  
Heftliming: Teppet legges på fingertørt heftlim, som på forhånd er påført med rull. Bør kun benyttes på et sparklet undergulv. Betonggulv bør sparkles og primes.  
Tørrliming: Teppet legges på et fastlimt underlag av fullflatetape.

### Løslegging

Teppet er løst lagt, men festet med tape, lim eller borrelås i endene og/eller på sidene (se beskrivelse av dette under legging av de enkelte baksidetyper).

### På pigglister

Teppet er lagt på et underlag og strammet opp på pigglister.  
Se avsnitt med Power stretching (legging på pigglister side 20).

OBS! Det anbefales ikke å legge oppå eksisterende belegg, f.eks. linoleum.

# LEGGEANVISNING FOR BROADLOOM TEPPER

## Generelle regler

Vær oppmerksom på de generelle reglene, se side 6-7.

## Løslegging

Løslegging bør kun brukes ved montering av belegg som er mindre enn 25 m<sup>2</sup>, til bolig, i rom med lett trafikk uten kjørende materiell. Løslegging utføres ved kantfiksering med minimum 5 cm bred dobbeltsidig tape.

- Langs veggene - i enden av teppelengdene - limes 1 stripe dobbeltsidig tape på gulvet.
- Rull deretter teppet ut på gulvet og skjær det til langs kantene.
- Fjern dekkpapiret fra tapen og trykk teppet godt fast til tapen.
- Ved eventuelle skjøter benyttes dobbeltsidig tape midt i skjøten. Forsterk eventuelt skjøtene med 2 striper tape.

## Kantfiksering med lim

- Rull ut teppet på gulvet, og skjær det langs kantene.
- Slå teppet tilbake langs endeveggene.
- Påfør lim på undergulvet i ca. 30 cm bredde langs endeveggene, og trykk teppet ned på dette.
- Ved eventuelle skjøter skal det limes ca. 30 cm inn på begge sider av skjøten.

## Legging på lister

Denne leggemetoden brukes på steder der man vil gi teppebelegget et ekstra preg av luksus ved å bruke filt som underlag. Montering på lister er en håndverksmessig krevene leggeteknikk som gir en behagelig gangekomfort, god trinnlydsdemping, høy styrke og elastisitet som tåler mye gåtrafikk. I tillegg kan teppet skiftes ut enkelt og raskt, se side 20.

## Fullfiksering

Fullfiksering bør brukes ved legging av belegg over 25 m<sup>2</sup> og alltid i lokaler der det brukes kjørende materiell på teppet, for eksempel kontorstoler med hjul. Fullfiksering gjøres ved våtliming, slippliming eller tørrfiksering.

### **Double Stick**

Ved montering på egnet underlag skal det sikres at veiledningene til underlaget følges. Teppet legges på underlaget med egnet teppelim (som ved fullfiksering. Se side 10). Det er viktig at både underlaget og teppet tromles mellom hver prosess for å sikre riktig kontakt med limet.

### **Våtliming**

Sterkest liming oppnås alltid ved våtliming, men av hensyn til underlaget benyttes limet ofte som "sent" våtlim, slik at vannpåvirkningen blir mindre.

- Ved legging av en enkelt bane rulles teppet ut og skjæres grovt til i lengderetningen. Ca. halvparten av teppet - i lengderetningen - brettes til side og limet påføres på undergulvet med en tannsparkel. Belegget legges i det våte limet. Deretter brettes den andre halvparten over det limte stykket og prosessen gjentas.
- Ved skjøting av teppelengder renskjæres kantene og eventuelt mønster tilpasses. Deretter limes ca. 1/3 av teppet på hver side av skjøten, og kantene presses sammen. Sett på teppeklyper ved skjøten. Resten av lengden limes.
- Umiddelbart etter liming tromles belegget og skjæres til langs veggen. Kantskjæring bør alltid starte fra midten av teppesidene og fortsette mot hjørnene.
- Etter 30-40 minutter tromles belegget en gang til på langs av teppebanene.

### **Slippliming**

Kan med fordel brukes hvis det på et senere tidspunkt ønskes rask og besparende utskiftning av teppebelegg uten å skade undergulvet samt for å lette resirkuleringsprosessen etter endt bruk.

- Undergulvet forbehandles med en slipp-primer. Når primeren er tørr, påføres et dispersjonslim med tannsparkel. Følg fremgangsmåten som er nevnt under våtliming.

### **Våtfiksering (Kun til bolig)**

- Fikseringslim påføres med rull og teppet legges i det våte limet etter samme fremgangsmåte som nevnt under våtliming.

### Tørrfiksering

- Tørrfiksering skjer ved å dekke hele gulvarealet med dobbeltsidig tape av typen Sigan i 75 cm bredde. Velg mellom Sigan 1, Sigan 2 og Sigan 3 avhengig av type undergulv.
- Sigan rulles ut i lengder på hele gulvarealet - beskyttelsespapiret skal være på.
- Teppet legges ut og skjæres grovt til i lengderetningen.
- Ved skjøting av lengder renskjæres kanter og eventuelt mønster tilpasses.
- Teppet skjæres til og legges løst på gulvet. Kantskjæring bør alltid starte fra midten av sidene og fortsette mot hjørnene.
- Drøyt halvparten av en teppelengde brettes inn over midten, og beskyttelsespapiret fjernes fra de første to Sigan-lengdene. Teppet legges omhyggelig tilbake og rettes på plass. Fortsett med andre halvpart av teppet og så videre.

### Spesielt for flatvevde produkter

Flatvevde tepper skal ikke monteres på underlag og lister eller som double stick. Flatvevde tepper må limes rett på undergulvet.




- Det er svært viktig at kantene på skjøtene kontinuerlig skjæres med skarpe blader for å unngå at kantene frynser.
- Teppeskjæreren holdes alltid en anelse skrått mot lengden som skal skjæres.
- Skjøter på tvers anbefales ikke, men der dette likevel utføres, bør disse kantlimes.

### Spesielle tips for Epoca Frame og Hercules – vedr. skjæring av skjøter

Skjæring av skjøter utføres med skjærekniv, slik at kuttet går midt mellom de mørke effektene. Det er viktig å ikke skjære nær de mørke effektene. Skyv kniven lett, og ikke forsøk å styre eller tvinge den.

KONSTRUKSJON	BAKSIDETYPE	SKJÆRES FRA	BRUK TEPPEKNIVEN VIST PÅ FIGUR NR.:
LOOP - PILE (LØKKEVARE)	CL	BAKSIDEN	2
	WT, IP, AB & ECC	FORSIDEN	1
CUT - PILE (OPPSKÅRET)	CL	BAKSIDEN	2
	WT, IP & AB	FORSIDEN	1
FLATVEVD OG HIGHLINE 630	WT, IP, AB & ECC	DOBBELTSKJÆRES	3

### Anbefalt teppekniv

FIGUR 1 - NR. 8027033	FIGUR 2 - NR. 8027037	FIGUR 3 - NR. 8027044
		

TEPPESKJÆRERNE FORHANDLES AV EGE CARPETS NORWAY AS



# LEGGEANVISNING FOR TEPPER MED AVANSERTE MØNSTRE

## Planlegging

Moderne, tuftede tepper med mønster produseres i samsvar med strenge standarder, og hvis det brukes riktige leggemetoder, oppstår det sjeldent leggeproblemer. Husk derfor å alltid bruke «view before you glue»-prinsippet (vurder belegget FØR du limer).

Ikke skjær eller lim teppet før det er rullet ut og du er sikker på at mønstertilpasningen er riktig.

## Større installasjoner

Ved større installasjoner ved bruk av tepper med store mønsterrapporter er Ege Carpets i stand til å tilby en ekstra tjeneste som sikrer minimalt svinn ved legging av rullene.

Denne tjenesten innebærer at alle ruller designes individuelt, slik at mønsterrapportene starter på samme sted på begynnelsen av rullen.

- Når rullene skal legges, er det naturligvis VELDIG VIKTIG at rullene legges ut slik at alle starter med den samme mønsterrapporten fra samme ende av rullen.
- Ved legging av rullene må mønstertilpasning kontrolleres før tilskjæring og liming. Hvis det oppdages mangel på mønstertilpasning, kan årsaken være at tilpasningen oppstår fra feil ende av rullen (room repeat).
- Kontroller derfor ALLTID at mønsteret starter med samme rapport fra riktig ende av rullene.

## Tilpasning

For å skape perfekt mønstertilpasning er det nødvendig å følge noen enkle retningslinjer. Det er lettere å montere det mønstrede teppet hvis grundig og riktig forarbeid er utført.

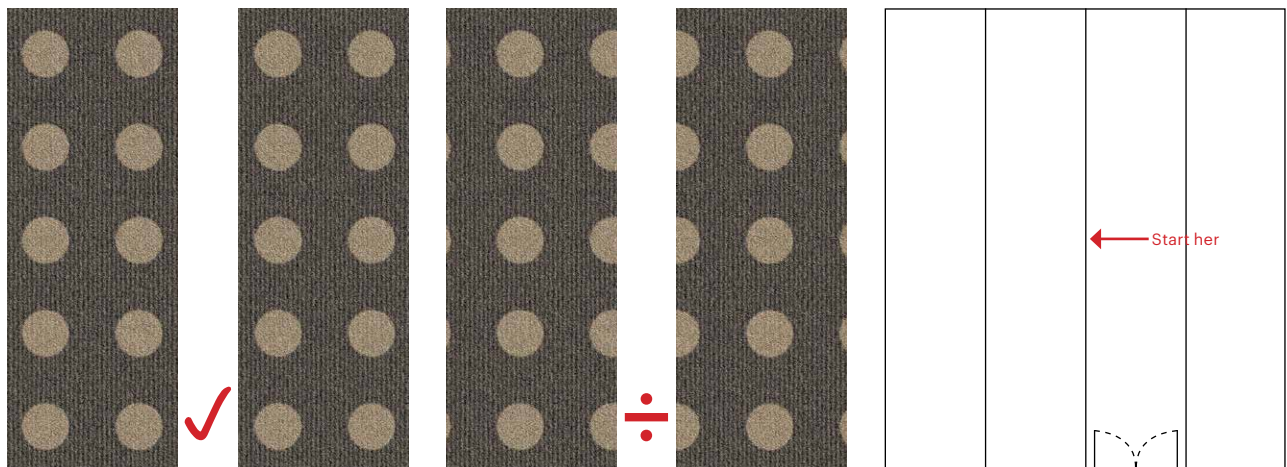
Følg disse prosedyrene før limet påføres. Kontakt Ege Carpets' representant hvis du har spørsmål.

- Kontroller alltid produktet ved ankomst. I mange tilfeller kan feil oppdages og fikses før leggingen starter.
- Ved montering av flere baner er det viktig at teppet ikke limes til undergulvet før alle mønsterlinjer er riktig tilpasset. Skjøtene skal skjæres og mønstertilpasses over alle baner før limingen starter.
- IKKE bruk de maskinskårede kantene fra fabrikk, men renskjær ALLTID kantene før legging.
- Rull ut alle banene, og vær oppmerksom på rullenumre og fargeparti rekkefølge.
- På mønstrede tepper må du renskjære inntil mønsteret, slik at alle baner passer til mønsterstørrelsen. Det er gjerne slik at mønsterrapporten utgjør 392 cm i bredden – altså skal ca. 4 cm skjæres vekk på hver side av en 400 cm bred teppebane.

En standard rullebredde er definert som 400 cm ± 3 cm. Husk å ta hensyn til dette når du måler opp.

- Skjøter må alltid utføres ved renskjæring av kanter og med eventuell rapporttilpassning.
- Banene skal legges kant i kant for å unngå eventuelle fargeforskjeller.
- Skjær gjennom ensfargede områder eller områder med så lite mønster som mulig der dette går.
- Alternativt kan du velge et område med endring i farge eller tekstur for å skjule skjøten.
- Unngå å skjære gjennom motiver eller mønsterelementer. Se figur nedenfor.

Start alltid mønstertilpassningen i midten av området der teppet skal legges. Dette vil redusere behovet for å strekke teppene for å skape den perfekte mønstertilpassningen. Når tilpassningen er fullført, kan midlertidig fiksering brukes ved behov.



Kantskjær alltid begge de tilstøtende kantene når du tilpasser teppet.  
Skjær gjennom ensfargede områder når det er mulig.

Start mønstertilpassningen her  
og jobb deg ut mot sidene.

**Merk:**

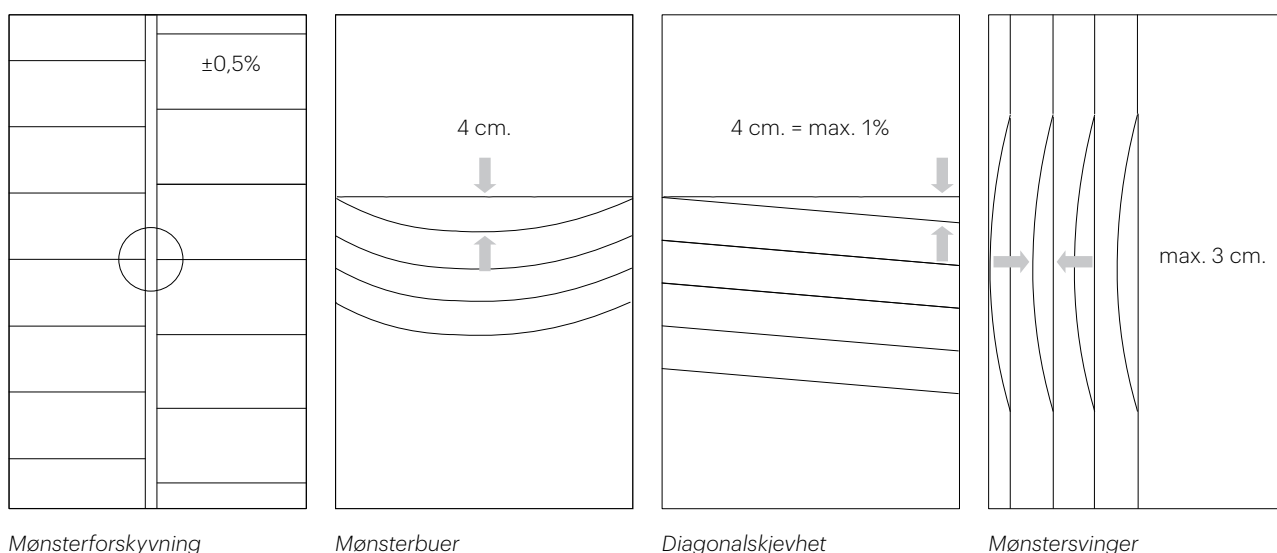
1. For alle tepper, uansett produksjonsteknikk, er det i henhold til den europeiske standarden EN14159 visse tillatte toleranser for mønsterskyvning, mønsterbuer, diagonal skjevhet og mønstersvingninger. Med et riktig akklimatisert teppe innenfor disse toleransene er det mulig for en profesjonell montør å utføre en tilfredsstillende legging. Teppene kan justeres om nødvendig ved å feste det rundt et sentralt punkt og bearbeide det til riktig posisjon.
2. Mønsterjustering kan gjøres ved å strekke den korte lengden til den lange lengden på mønstergjentakelsen (enten ved hjelp av knestrekking, bruk av en dobbel teppestrammer eller bruk av Power Stretcher).
3. Lim aldri et teppe før hele mønsteret er tilpasset og på plass.

Utfør nøye planlegging, som bør omfatte å sjekke teppets produksjons- og rullnumre og rekkefølge. Kontroller mønstrene på hver rull som skal matche til mønsterjustering, ved å måle bestemte lengder på mønsteret på hver rull og planlegge legging deretter. Dette vil sikre at minst mulig justering er nødvendig under leggingen. Start deretter med å skjære til teppet omtrentlig, slik at det er mulighet for ytterligere mønsterjustering og trimming.

Rull ut og plasser alle teppebanene løst i hele området/rommet. Start alltid på et sentralt sted eller fra et tydelig utgangspunkt, for eksempel en støttestolpe, og arbeid deg mot kantene av rommet, samtidig som det hele tiden må sikres at den første krittlinjen er synlig og lik i forhold til inngangen eller den valgte startlinjen.

Alle skjøter må opprettes med utgangspunkt i startlinjen i stedet for vegg. Stol aldri på at vegger står i 90 graders vinkel!

Kontroller med en rett linje at alle baner ligger likt. Pass på at mønsteret passer i lengde og bredde, men også diagonalt.





Hvis teppet ikke er rett, eller det ser skjevt eller buet ut, må de nødvendige justeringene utføres nå. Det er her montørens evner og de riktige verktøyene sammen skaper en perfekt legging. Omfanget av handlinger som trengs for å justere teppet riktig, varierer, men så lenge variasjonene er innenfor toleransene som tillates av europeiske standarder, er det mulig å rette opp på teppet.

### **Riktig luvretning er viktig**

Skjøtene plasseres vinkelrett mot de mest lysgivende veggene i rommet. I gangarealer skal luvretningen så langt det lar seg gjøre være samme vei som hovedtrafikken. Luvretningen bør være mot hovedinngangen i rommet, og alle baner skal legges med luven i samme retning.

På trapper skal luvretningen gå nedover i rett vinkel i forhold til forkanten av trappe-trinnet.

### **Når alle baner er riktig lagt ut, kan tilskjæringen til skjøtene begynne.**

Teppet tilskjæres ved å følge teppets luvrekke, ev. med en Rowfinder, slik at man får en ren kant langs hele skjøten. Plasser deretter den andre teppebanen og tilskjær denne banen med et tilsvarende mønster, slik at du får en perfekt match mellom teppene på hver side av skjøten. Rengjør alle skjøtene før du påfører lim på noen av banene.

### **Utføre skjøter**

Ved å starte fra midten av skjøtene og arbeide mot begge ender, kan du forsiktig skjøte banene etter at du har skåret og kontrollert mønstertilpasning. Mønsteret tilpasses fortløpende, ev. med kraftstrammer.

### **Øvrige forhold**

En naturlig shading og luvvending kan oppstå til en viss grad ved velour-/oppskåren luv kvaliteter. Ved begrepet shading mener vi vannfleklignende dannelser på luven som fører til en områdevis endring av det opprinnelige luvutseendet i velourvarer. I disse områdene reflekteres lyset annerledes, noe som gir lyse og mørke avbildninger som avviker fra resten av teppet. Dette er ikke en produksjonsfeil.

Luvvending oppstår der det i et svært skarpt avgrenset område er en endring i luvretningen i forhold til den opprinnelige luvretningen. Retningsendringen er mer tydelig enn ved shading. Årsaken er ukjent, men det regnes ikke som en produksjonsfeil. Hvis du er i tvil, kontakt leverandøren før du starter leggingen.

### **Farger**

Nyanseavvik: Av produksjonsmessige grunner kan visse nyanseavvik ikke unngås. Det er derfor mulig at en fremvist prøve ikke har nøyaktig samme nyanse som den leverte produksjonen.

Ruller til legging i samme rom skal alltid bestilles i samme fargeparti. Det er påleggerens ansvar å kontrollere rullene før legging. Det kan i visse tilfelle forekomme mindre nyanseforskjeller fra én teppebane til en annen. Dette kan skyldes mindre forskjeller gjennom teppeproduksjonen eller forskjellig luvhelling samt lokale forhold på legges-tedet.

## MONTERING COLORTEC

Det er trukket en tråd på forhånd, slik at det blir enklere å kantskjære. Det er viktig å kantskjære helt inn mot teppet.



Vi anbefaler at du bruker en saks til kantskjæringen, slik at du får et optimalt resultat.



**VIKTIG!** Alle Colortec-kvaliteter med laminert bakside skal kantskjæres på stedet. Det er viktig at det kantskjæres helt inn mot teppet, ikke ut mot kanten. Se også forrige illustrasjoner.





Hvis det oppstår ujevnheter i luven under legging, klippes de av med saks.



Verktøy, fra venstre mot høyre:  
Teppesklemmer  
Knestrammer  
Teppesaks  
Piggvalse

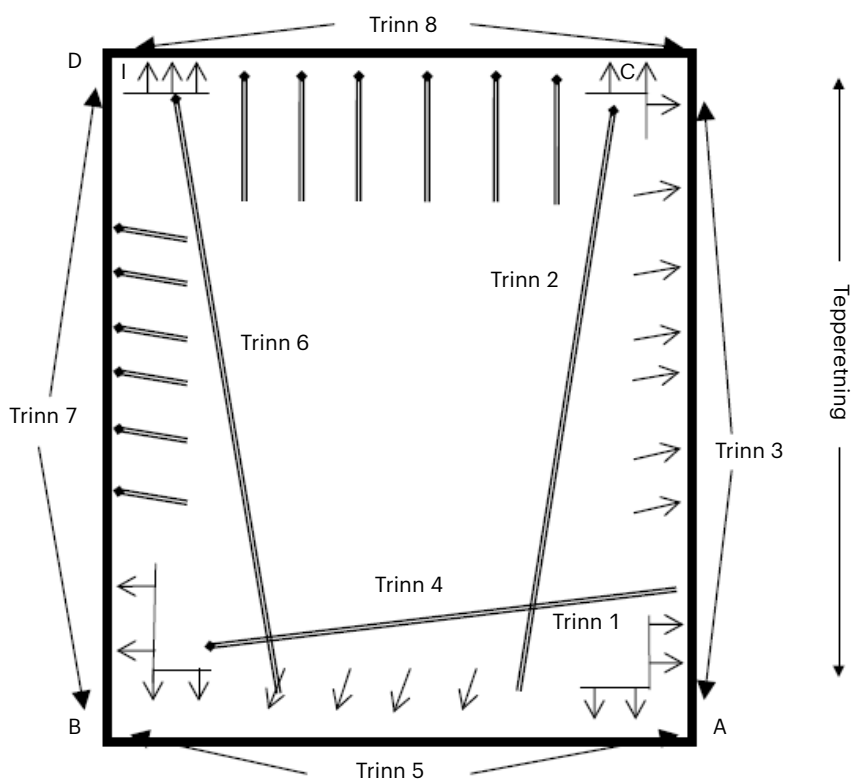


Verktøy, fra venstre mot høyre:  
Krumkniv  
Hobbykniv  
Teppesaks  
Teppesklemme

# POWER STRETCHING (LEGGING PÅ PIGGLISTER)

Strekk teppet ved å følge de 8 trinnene i prosedyren som er beskrevet nedenfor. Fest teppet omhyggelig på pigglister.

Strekkeprogram for tuftede tepper



- Trinn 1 Fest på teppelist, ca. 1 m i begge retninger, langs hjørne A
- Trinn 2 Strekk teppet i ca. 15 graders vinkel fra vegg A-B, og fest på pigglister i hjørne C
- Trinn 3 Fest teppet på pigglister med knestrekker langs vegg fra A til C
- Trinn 4 Strekk teppet i ca. 15 graders vinkel fra vegg A-C, og fest på pigglister i hjørne B
- Trinn 5 Fest teppet på pigglister med knestrekker langs vegg fra A til B
- Trinn 6 Strekk teppet i ca. 15 graders vinkel fra vegg A-B, og fest midlertidig på pigglister i hjørne D
- Trinn 7 Strekk teppet fra vegg A-C, og fest langs vegg B til D
- Trinn 8 Strekk teppet direkte fra vegg A-B, og fest på pigglister langs vegg fra C til D

### 1.1

Bruk av et mekanisk strekkeverktøy (for eksempel Power Stretcher) er obligatorisk. Verktøy som brukes som erstatning for eller sammen med Power Stretcher, og som trenger gjennom baksiden på teppet, kan skade eller ødelegge teppe og underlag samt resultere i mangelfull strekk. Slike verktøy er ikke akseptable.

### 1.2

Et mekanisk strekkeverktøy er et verktøy som brukes til å strekke teppet under installasjonsprosessen. Verktøyet kalles ofte "Power Stretcher" eller "kraftstrammer" og finnes i forskjellige varianter.

**ADVARSEL:** Utilstrekkelig mekanisk strekk av teppet kan resultere i:

- Rynker og buler med tiden
- Stedvise skader på teppet
- Delaminering (baksiden slipper teppefronten)
- Rynker og buler stammer ofte fra mislykket teppestrekk med mekanisk strekkeverktøy, bruk av feil eller utilstrekkelig underlag, kritisk temperatur og luftfuktighet eller utilstrekkelig tilvenningsperiode.

### 1.3

Omfang av strekk. På grunn av forskjellene ved ulike typer av teppebaksider skal tuftede tepper med syntetisk bakside kunne strekkes minst 1 % i lengden og bredden. Mønstrede tepper krever muligens ytterligere strekk for å kunne oppnå mønstertilpasning.

### 1.4

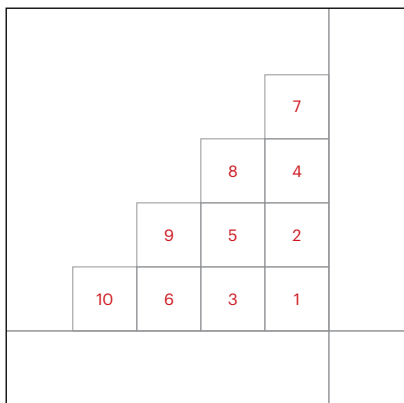
Avslutning ved vegg. Avslutningen av installasjonen langs veggen skal være glatt og pen, og overgangen skal være festet. Skjær til teppet uten å skade fot- eller pyntelister, og la det være igjen en tilstrekkelig mengde teppe slik at baksiden kan stappes sikkert inn i mellomrommet mellom pigglister og veggen uten at luv eller bakside stikker ut.

### 1.5

Overgangslister. Der tepper møter andre gulvflater, skapes det en myk overgang, og kantene beskyttes med en overgangslist som oppfyller alle krav fra teppeprodusentene.

# LEGGEANVISNING FOR MODULAR (ECOTRUST TEPPEFLISER)

Ege Carpets Modular er spesielt egnet til næringsområder som kontorer, korridorer, hoteller, restauranter, butikker, banker, sykehus, pleiehjem og så videre, hvor det stilles meget strenge krav til teppets evne til å tåle den bruken som forekommer slike steder, herunder eksempelvis kontorstoler med trinsehjul. Produktet kan naturligvis også benyttes i alle boligrom som entreer og trapper.



Legging ved hjelp av trappemetoden sikrer en nøyaktig legging ved å følge de opptegnede vinkelrette krittstrekene.

## Leggemetoder

Modular filtbaksider egner seg ikke til løslegging, men skal enten legges ved hjelp av våtliming, slippliming eller med et heftlim, hvor sistnevnte gjør det mulig å fjerne modulene manuelt og legge dem på nytt.

## Våtliming

Sterkest liming oppnås alltid ved våtliming, men av hensyn til underlaget benyttes limet ofte som "sent" våtlim, slik at vannpåvirkningen blir mindre. Metoden medfører permanent limte moduler.

## Slippliming

Benyttes med fordel hvis man på et senere tidspunkt ønsker rask og besparende utskifting av teppebelegg uten å skade undergulvet. Med denne metoden er det ikke mulig, som ved heftliming, å legge modulene på nytt i det samme limet.

## Heftliming

Benyttes og anbefales normalt til moduler - og med stor fordel - ettersom modulene raskt og enkelt kan legges på nytt i det samme limet uten ytterligere påføring.

## Limtyper

Ved heftliming må det kun benyttes nedenstående godkjente heftlimtyper, som for øvrig ikke skal tynnes ut med vann. Se også limprodusentens bruksanvisning.


ECOTRUST	LIMTYPE	FORBRUK G/M <sup>2</sup>	FORHANDLER
350 & 750	EGE MODULAR HÆFTLIM	CA. 120-150	EGE CARPETS A/S
350 & 750	ALFIX ELASTACOL 035	CA. 120-150	ALFIX
350 & 750	ARDEX AF 830	CA. 120-150	ARDEX
350 & 750	BOSTIK ADHESITECH	CA. 120-150	BOSTIK
350 & 750	BOSTIK FIX A570 MULTI TACK	CA. 120-150	BOSTIK
350 & 750	BOSTIK FIX TAC PLUS	CA. 120-150	BOSTIK
350 & 750	CASCOPROFF TAPEFIX	CA. 120-150	CASCO
350 & 750	DANATAC TÆPPEFIX 278	CA. 120-150	DANA LIM
350 & 750	ECODUR S20	CA. 120-150	ECODUR
350 & 750	EUROCOL 542 EUROFIX TACK PLUS	CA. 120-150	EUROCOL
350 & 750	HB FULLER SWIFT TAK 2050	CA. 120-150	HB FULLER
350 & 750	KIILTO PRO GRIP T3793	CA. 120-150	KIILTO OY
350 & 750	MAPEI ULTRABOND ECO 373	CA. 120-150	MAPEI
350 & 750	MAPEI ULTRABOND ECO 800	CA. 120-150	MAPEI
350 & 750	MAPEI ULTRABOND ECO FIX	CA. 120-150	MAPEI
350 & 750	MAPEI ULTRABOND ECO TACK	CA. 120-150	MAPEI
350 & 750	SCHÖNOX TACKIFIER	CA. 120-150	SCHÖNOX
350 & 750	STAUF CT FIX	CA. 120-150	STAUF
350 & 750	THOMSIT T425	CA. 120-150	THOMSIT
750	TREMCO SF200	CA. 120-150	TREMCO
750	UZIN U2100	CA. 120-150	UZIN
350 & 750	UZIN U2500	CA. 120-150	UZIN



Leggevideo av teppefliser

## Fremgangsmåte

Produksjonsretningen er vist med en pil på baksiden av teppeflisene.

 For at skjøtene skal bli optimale anbefaler vi å alltid legge flisene i sjakkemønster med pilretning vinkelrett på hverandre.

Alternativt kan visse fliskvaliteter monteres i samme retning, med pilene pekende i samme retning. Eskene er merket med symboler for leggeretning. For at produktgarantien skal gjelde må merkingen som er angitt på eskene, alltid følges.

- Støvsug gulvet grundig og foreta eventuell priming av sugende undergulv.
- Bestem leggeretningen.
- Sett av et startpunkt. Startpunktet settes av ute i rommet. Fra dette punktet settes det av to vinkelrette linjer ved hjelp av 3-4-5-metoden eller dobbeltbuetmetoden. Det er viktig at linjene gjennom startpunktet danner nøyaktig 90-graders vinkler. Linjene forlenges med krittstøven i alle fire retninger, så de går gjennom hele leggeområdet.
- Påfør heftlim med ny eller helt rengjort mohairull. Vent til limet tørker, det vil si til det er gjennomsiktig.
- Fukt eventuelt 2-3 m<sup>2</sup> i området nærmest startpunktet med vannspray. Da blir det langt enklere å skyve flisene i riktig posisjon, særlig ved bruk av store fliser på 96 x 96 cm.
- Kontroller pilretningen og legg flisene etter trappeprinsippet. Husk alltid å skyve flisene på plass, slik at luvmaterialet ikke presses ned mellom skjøtene. Flisene skal ligge tett, men ikke i press.
- Skjøtene i oppskårede produkter tromles med piggrull.
- Fliser langs vegger og andre rette kanter bøyes i rett vinkel med baksiden av krumkniven og skjæres deretter lett og raskt til med den samme kniven. Ege Carpets modular-bakside (patentert) setter ikke merker på vegger eller fotlister. Kanter som ikke er rette, for eksempel rundt rør, søyler eller lignende, skjæres også til med krumkniven.
- Husk alltid å merke av pilretningen på avskårne stykker, så de er enkle å bruke andre steder i rommet.  
Stykker som er mindre enn 20 cm i den ene eller andre retningen, bør legges i vått lim. På den måten oppnås et permanent hefte som sikrer stabil plassering av selv veldig små stykker.
- Avslutt med å tromle hele området, minst 2 ganger. 1 gang i lengderetningen og en gang på tvers av rommet.
- Støvsug flisene og dekk til gulvet så det nye gulvbelegget er beskyttet mot støv, håndverkere som kommer etterpå og øvrig trafikk. Se våre generelle anbefalinger for avdekning på side 9.
- Unngå for mye press på tilstøtende fliser da dette vil føre til at de "vipper opp" eller "buler opp".

## Zigzag-fliser

Det anbefales å legge Zigzag-fliser halvt forbandt eller flytende forbandt på den rette siden.

Zigzag-sidene bør ikke legges forbandt.

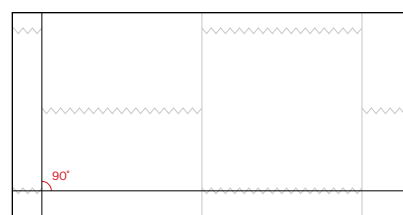
Ved legging skal rad 1 alltid være foran rad 2 osv.

OBS! Det er viktig at de legges 100 % rett og helt sammen.

OBS! Kontroller samtidig størrelse før utmåling av startpunkt.

OBS! Ikke egnet til legging på installasjonsgulv.

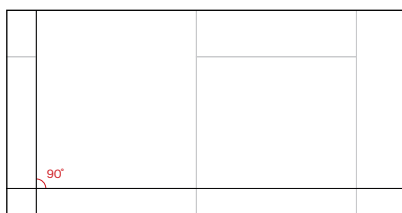
OBS! Vær oppmerksom på lengre leggetid.



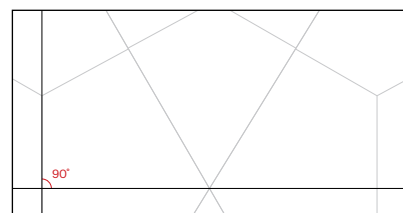
Zigzag

# LEGGEANVISNING FOR FIGURA BY EGE®

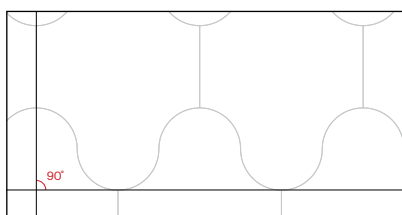
Følg den generelle leggeanvisningen for Ege Carpets Modular – Ecotrust.  
Ved legging av Figura anbefales nedenstående leggemetode.



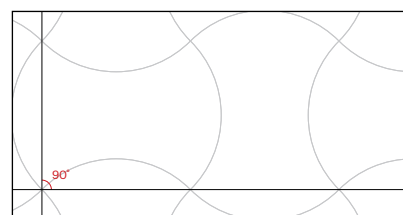
Plank



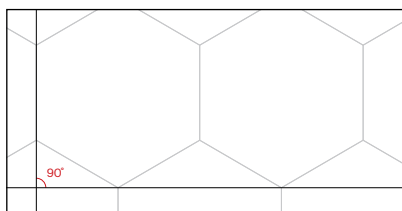
Kite



Wave



Curve



Hexagon

## **OBS!**

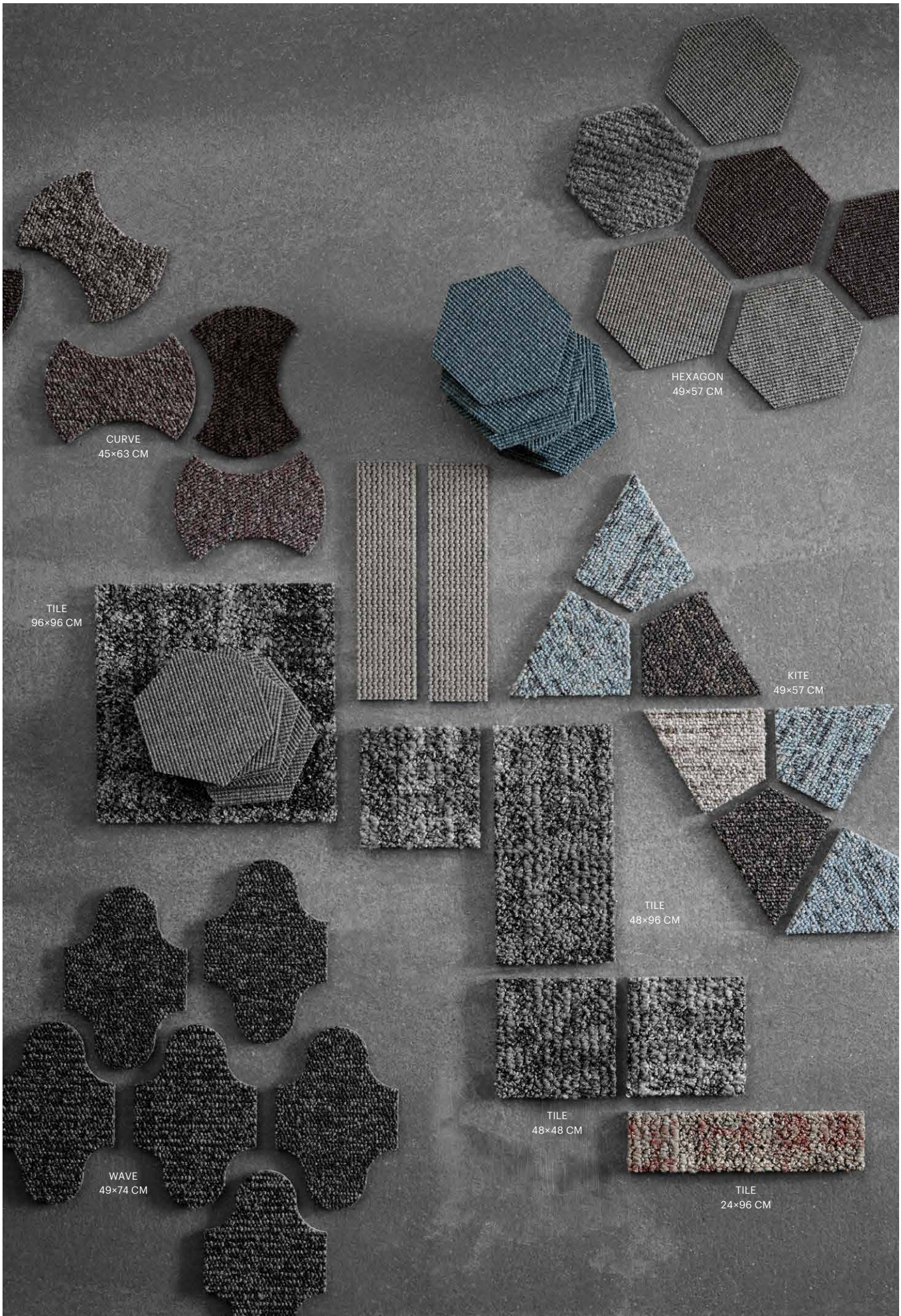
Vær oppmerksom på lengre leggetid.

Vær ekstra påpasselig med at flisene legges helt sammen.

Vær oppmerksom på ekstra svinn.

Vær ekstra oppmerksom på at undergulvet må være plant. ± 2 mm på 2 m. rettholt.



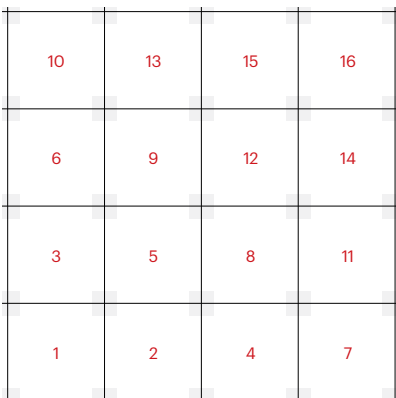


# ECOPADS

Håndteringsmessig er det mange fordeler ved Ecopads sammenlignet med lim. En pakke Ecopads veier vesentlig mindre enn et spann med lim, og du trenger selvsagt ikke pensler og ruller. Undergulvet krever ingen ekstra forberedelse, så de generelle reglene i Ege Carpets leggeanvisning følges her. Anbefales til Ege Carpets 48×48 cm tuftede teppefliser.

## Slik bruker du Ecopads:

- Definer startpunktet for flisleggingen
- Fjern folien fra baksiden av Ecopad
- Plasser Ecopads på de 4 hjørnene til den første flisen, slik at de fordeles jevnt mellom hjørnene på den første flisen og hjørnene på de 3 tilstøtende flisene
- Fest den første flisen på undergulvet
- Gjenta prosessen og bygg opp etter trappeprinsippet, som illustrert



Ecopads skaper en sterk forbindelse mellom undergulvet og flisen, men ved utskiftning kan du enkelt fjerne den eksisterende flisen ved å trekke den oppover. Den nye flisen kan nå legges. Etter legging er det minimalt med avfall og ingen limspann eller pensler og ruller som skal rengjøres eller kastes. Ecopads kan brukes til alle Ege Carpets tuftede teppefliser.

- Ecopads Strong brukes til betong.
- Ecopads Light brukes til tregulv og andre steder hvor overflaten ikke kan skades (etterbehandling av overflaten kan være nødvendig ved demontering).

OBS! Ecopads er ikke egnet til Ege Carpets flatvevde teppefliser.

# LEGGEANVISNING FOR LØSE TEPPER OG LØPERE MED WT-BAKSIDE

For løse tepper og løpere med WT-bakside kan det ofte være et problem at de forskyver seg eller bøyer seg når de ligger løst på harde underlag som for eksempel tregulv. Dette skyldes ikke feil på produktene, men innebygde spenninger som utløses under påvirkning av romtemperatur, luftfuktighet og gangbelastning.

## Leggemetode

Løse tepper og løpere kan holdes fast til harde underlag ved hjelp av en ganske enkel metode som verken skader teppene eller undergulvet de skal ligge på.

I stedet for å lime teppene fast etter tradisjonelle metoder brukes et fikseringslim som påføres på baksiden av teppet. Når dette fikseringslimet er tørt etter ca. 24 timer, kan teppet snus og legges på gulvet.

## Undergulv

Kan brukes på eksisterende bruksgulv som parkett, marmor og laminat.

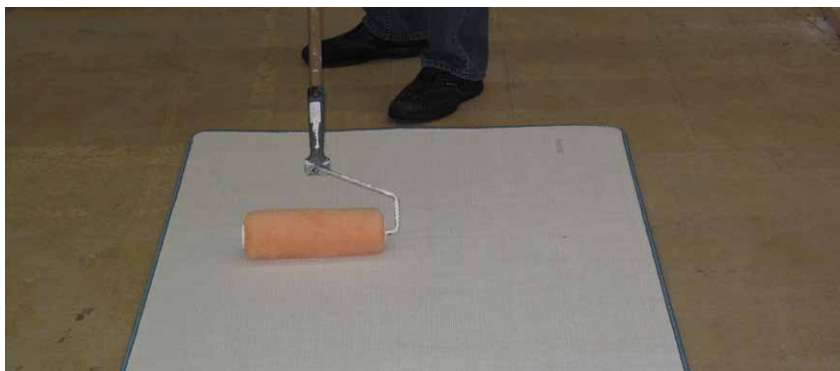
Gulvet skal være helt plant, tørt, fettfritt og helt fritt for rester av poleringsmidler, såpe eller andre overflatebehandlingsmidler (på f.eks. gamle linoleums- og vinylgulv).

## Materialer

- Casco fikseringslim 3455
- Uzin universalfiksering
- Mohairrull

## Fremgangsmåte

- Snu teppet med baksiden opp.
- Påfør fikseringslimet med en mohairrull.  
Limet kan gjerne fortynnes med vann i forholdet 4 deler lim til 1 del vann.
- La limet tørke i ca. 24 timer.
- Når limet er tørt, snus teppet rundt på gulvet og er klart til bruk.



Påfør fikseringslimet med en mohairrull.

# ANBEFALTE LIMTYPER

Følgende limtyper er testet og kan benyttes til nevnte leggemetoder.  
Anbefalt mengde lim for broadloom tepper er 350-450 g/m<sup>2</sup>/B1.

LIMTYPER	FULLFIKSERING					LØS LEGGING	IMO-GODKJENT
	VÅTLIMING	SLIPPLIMING	VÅTFIKSERING	HEFTLIMING	TØRRFIKSERING	KANTFIKSERING	
<b>EGE CARPETS A/S</b>							
EGE MODULAR TACKIFIER*	o	o	+	++	o	o	x
EGE 90RH ADHESIVE*	++	o	o	o	o	+	x
<b>ALFIX</b>							
ELASTOCOL 010*	++	o	o	o	o	o	
ELASTOCOL 030*	++	o	o	o	o	o	
ELASTOCOL 035*	o	o	o	++	o	o	
<b>ARDEX</b>							
AF 270*	++	o	o	o	o	o	
AF 720*	++	o	o	o	o	o	
AF 830*	o	o	o	++	o	o	
AF 2224*	++	o	o	o	o	o	
PREMIUM AF 260*	++	o	o	o	o	o	
PREMIUM AF 2100*	++	o	o	o	o	o	
<b>BOSTIK</b>							
ADHESITECH*	o	o	o	++	o	o	
FIX A570 MULTI TACK*	o	o	o	++	o	o	
FIX TAC PLUS*	o	o	o	++	o	o	
<b>CASCO</b>							
CASCOPROOF SOLID 3480*	++	o	o	o	o	+	x
TÆPPELIM 3457*	++	o	o	o	o	+	
CASCOPROFF TAPEFIX*	o	o	o	++	o	o	x
CASCO FIXERINGSLIM 3455*	o	o	++	o	o	o	x
<b>DANA LIM</b>							
DANATAC TÆPPEFIX 278*	o	o	o	++	o	o	x
GULV- & VÆGLIM EKSPRES 245*	++	o	o	o	o	+	x
<b>ECODUR</b>							
ECODUR S20*	o	o	+	++	o	o	x
<b>EUROCOL</b>							
EUROCOL 542 EUROFIX TACK PLUS	o	o	+	++	o	o	x
<b>F. BALL</b>							
STYCCOBOND F3*	+	o	o	o	o	+	
STYCCOBOND F40*	+	o	o	o	o	+	
STYCCOBOND F41*	o	o	o	+	o	o	
<b>HB FULLER</b>							
SWIFT TAK 2050*	o	o	o	++	o	o	
<b>KIILTO</b>							
M1000 ECO*	++	o	o	o	o	+	
PRO GRIP T3793*	o	o	o	++	o	o	

LIMTYPER	FULLFIKSERING					LØS LEGGING	IMO-GODKJENT
	VÅTLIMING	SLIPPLIMING	VÅTFIKSERING	HEFTLIMING	TØRRFIKSERING	KANTFIKSERING	
<b>LECHNER</b>							
POLIPLEX 325*	++	o	o	o	o	o	
POLIPLEX ECO*	++	o	o	o	o	o	
HYCOSTIK	o	o	o	++	o	o	
<b>MAPEI</b>							
ULTRABOND ECO 170*	++	o	o	o	o	o	
ULTRABOND ECO 195*	++	o	o	o	o	o	
ULTRABOND ECO 200*	++	o	o	o	o	o	
ULTRABOND ECO 220*	++	o	o	o	o	o	
ULTRABOND ECO 350*	++	o	o	o	o	o	
ULTRABOND ECO 373*	o	o	o	++	o	o	
ULTRABOND ECO 800*	o	o	o	++	o	o	
ULTRABOND ECO FIX*	o	o	o	++	o	o	
ULTRABOND ECO TACK*	o	o	o	++	o	o	
<b>SCHÖNOX</b>							
FLOORTEX*	++	o	o	o	o	o	
EMICLASSIC*	++	o	+	o	o	o	
COMBI PROOF*	++	o	o	o	o	o	
MULTIFIX*	o	o	+	o	o	o	
TACKIFIER*	o	o	o	++	o	o	
<b>STAUF</b>							
STAUF CT FIX*	o	o	o	++	o	o	
<b>TAPE</b>							
SIGAN 1*	o	o	o	o	++	o	
SIGAN 2*	o	o	o	o	++	o	
SIGAN 3*	o	o	o	o	++	o	
<b>THOMSIT</b>							
THOMSIT T425	o	o	o	++	o	o	
<b>TREMCO</b>							
TREMCO SF200*	o	o	+	++	o	o	
<b>UZIN</b>							
UZ 57*	++	o	o	o	o	o	
UZ 90*	++	o	o	o	o	o	
UNIVERSALFIX*	o	o	++	o	o	o	
UZIN U2100*	o	o	+	++	o	o	
UZIN U2500*	o	o	o	++	o	o	x
<b>WULFF</b>							
WULFF AC 11*	++	o	o	o	o	+	

o = Ikke egnet. + = Egnet. ++ = Særdeles velegnet (anbefales).

\* Oppfyller kravene i den europeiske GEV-Emicode EC 1 med hensyn til minst mulig avgassing til omgivelsene.

(GEV =Gemeinsam Emissionskontrollierte Verlegewerkstoffe e.V.)





**ege**<sup>®</sup>

ege.dk